

# Inhalt

www.ktm-journal.de

## 16 BLOB KEIN BUNTES ALLERLEI



Am 30. Juni 2006 endet die für Deutschland, Österreich und die Schweiz geltende Übergangsfrist zur Umstellung der bisherigen nationalen Gasfarbenkennzeichnung, die mit der Norm ISO 32 (EN 739) neu festgelegt wurde. Die für das Medizinproduktrecht zuständigen Obersten Landesbehörden geben Tipps für die Umstellung der Medizintechnik.

## 26 MEHR MOTIVATION MIT WENIGER VERWALTUNG

Im St. Carolus-Krankenhaus in Görlitz sind flexible Arbeitszeitmodelle ein Bestandteil moderner Personalführung. Durch das strategische Management von Arbeit und Zeit inklusive der softwarebasierten Dienstplanung hat das Krankenhaus sein Personal- und Zeitmanagement auch wirtschaftlich im Griff.



## 28 VIRTUAL REALITY CT



Die Darmkrebsvorsorge ist von großer Bedeutung. Doch die Mehrheit der Bevölkerung schreckt das 180 cm lange Endoskop ab, das bei der Darmspiegelung eingeführt werden muss. Als Alternative

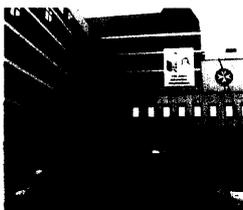
bietet sich seit einiger Zeit die virtuelle Koloskopie mit einem schnellen Computertomografen an. Mit einem 40-Zeiler eröffnen sich außerdem zahlreiche weitere Einsatzbereiche.

## 46 VON ADAM ZU EPA

Die Klinik für Epileptologie der Rheinischen Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn suchte für die EDV-Unterstützung der Klinikprozesse eine umfassende Lösung, die bestehende Subsysteme einbinden sollte. Um nicht bei Adam und Eva beginnen zu müssen, entschieden sie sich für eine elektronische Patientenakte, die bereits in zahlreichen Installationen funktioniert. Ziel: Papierfreie Abbildung der Klinikprozesse.



## 48 LICHT-LEASING SPART ENERGIE



Licht-Leasing klingt, als könnte es in Dosen, Flaschen oder Fässern portionsweise gemietet werden. Tatsächlich offeriert ein Serviceunternehmen in Bonn seit 1996 Contractingangebote, die die Finanzierung einer neuen Beleuchtungsanlage über die ein-

gesparten Stromkosten ermöglichen. Das Johanniter-Krankenhaus in Bonn hat's ausprobiert.

## 55 DER ERSTE SCHRITT ERMUTIGT ZUM NÄCHSTEN

Vom Tupper bis zur Schale, vom Abdecktuch bis zum OP-Besteck: Das Universitätsklinikum Ulm stellt derzeit alle Vorgänge im und um den OP auf den Prüfstand. Mit Unterstützung externer Dienstleister wollen die Verantwortlichen Einsparpotenziale erzielen und gleichzeitig Prozesse verschlanken.



## fbmt-Informationen

### 15 KURZNACHRICHTEN

Spezielles Taschenbuch für Medizintechniker, Rezertifizierung MTcert, Kurse für Medizintechniker, fbmt auf der Medica

### 16 BLOB KEIN BUNTES ALLERLEI

Empfehlungen zur Umrüstung auf die neue Gasfarbenkennzeichnung

### 20 MEDIZINPRODUKTEBERATER ALS FACHMANN

Große Erwartungshaltung der Anwender an diesen Berufsstand

### 22 DER SCHNELLE WEG ZUM FBMT

Mitgliedschaft, Fortbildung, Zeitschrift

## Management

### 23 NUR PROFIS PROFITIEREN RICHTIG

Kostenoptimierung durch strategisches Procurement

### 26 MEHR MOTIVATION MIT WENIGER VERWALTUNG

Personalmanagement im St. Carolus-Krankenhaus

## Special Medizintechnik

### 28 VIRTUAL REALITY CT

Schnelle Multi-Slice-Computertomografen erweitern das diagnostische Spektrum

### 30 TITELSTORY: VOM GÖTTERVATER INSPIRIERT

Neues Anästhesiesystem Zeus vereinfacht Prozesse im klinischen Alltag

### 32 AUF DEM SPRUNG ZUR GLOBALEN CODIERUNG

Unverwechselbare Identifikationsmarke für Medizinprodukte

### 36 PER FINGERABDRUCK ZUM BABY

Bodden-Kliniken in Ribnitz-Damgarten setzen auf Sicherheit mithilfe biometrischer Daten

### 38 PRÄZISE PUNKTLANDUNG

Effiziente Strahlentherapie durch modernes Equipment

### 40 WAFFE GEGEN DEN PLÖTZLICHEN HERZTOD

Implantierbarer Cardioverter Defibrillator

## IT-Systeme

### 42 SCHUTZ MIT SPEED

Das St. Elisabeth-Krankenhaus in Köln mit neuem EDV-Konzept

### 44 SYSTEM-IT FÜR DIE RADIOLOGIE

Herstellerkooperation vereinfacht die Installation digitaler Radiologiesysteme

### 46 VON ADAM ZU EPA

Papierfreie Klinikprozesse in der Klinik für Epileptologie in Bonn